

Informationsblatt über Ausweise

Pass und Kombi (Pass und Identitätskarte)

Pass und Kombi (Pass und Identitätskarte)

Benötigen Sie einen neuen Pass oder ein Kombi? Dann vereinbaren Sie beim Passbüro, Sihlquai 253, 8090 Zürich entweder per Telefon, 043 259 73 73 oder über das Internet, www.schweizerpass.ch einen Termin. Bei diesem Termin werden Ihre biometrischen Daten erfasst, daher ist eine persönliche Vorsprache zwingend.

Folgende Unterlagen müssen Sie zum Termin mitnehmen

- Alter Pass/alte Identitätskarte (sofern vorhanden)
- Bei Verlust: eine Verlustanzeige von einem Schweizerischen Polizeiposten
- Neu Eingebürgerte: den ausländischen Pass
- Falls weitere Dokumente nötig sind, wird Ihnen dies das Passbüro mitteilen

Ausweisart	Gültigkeit	*Preise Fr.
Pass Erwachsene	10 Jahre	145.–
Pass Kinder (0–18 Jahre)	5 Jahre	65.–
Kombi (Pass + IDK)		
Erwachsene	10 Jahre	158.–
Kinder (0–18 Jahre)	5 Jahre	78.–

*inkl. Porto

Die Ausweise bezahlen Sie bar, mit Kredit- oder Debitkarte.

Die Ausstellungsfrist beträgt max. 10 Tage.

Öffnungszeiten Passbüro Zürich

Schalter	Telefon
Sihlquai 253, 8090 Zürich	043 259 73 73
Mo 08.00–12.00 Uhr	08.00–12.00 Uhr
13.00–18.00 Uhr	13.30–17.00 Uhr
Di 08.00–16.00 Uhr	08.00–12.00 Uhr
13.30–16.00 Uhr	13.30–16.00 Uhr
Mi 08.00–16.00 Uhr	08.00–12.00 Uhr
13.30–16.00 Uhr	13.30–16.00 Uhr
Do 08.00–12.00 Uhr	08.00–12.00 Uhr
13.00–18.00 Uhr	13.30–17.00 Uhr
Fr 08.00–16.00 Uhr	08.00–12.00 Uhr
13.30–16.00 Uhr	13.30–16.00 Uhr

Identitätskarte

Benötigen Sie nur eine Identitätskarte (ohne Pass)? Kommen Sie persönlich zur Gemeindeverwaltung in die Einwohnerdienste. Folgende Unterlagen müssen Sie mitbringen:

- Alte Identitätskarte (sofern vorhanden)
- Pass oder Schriftenempfangsschein (falls Sie keine Identitätskarte haben)



- Bei Verlust: eine Verlustanzeige von einem Schweizerischen Polizeiposten
- Passfoto (nicht älter als sechs Monate). Die Fotomustertafel kann unter www.schweizerpass.ch eingesehen werden

Preis ID Erwachsene (gültig 10 Jahre)
inkl. Porto CHF 70.–
Preis ID Kind (gültig 5 Jahre)
inkl. Porto CHF 35.–

Ausweisbeantragung von Minderjährigen und Personen mit Beistandschaften

Minderjährige müssen in Begleitung eines Elternteils sein, welcher das Sorgerecht besitzt. Dieser Elternteil muss sich ausweisen können (Pass oder Identitätskarte) und den Ausweis Antrag mit seiner Unterschrift bestätigen. Diese Bestätigung kann auch mit einem separaten Schreiben erfolgen. Personen mit Beistandschaften nach Art. 394, 396 und 398 ZGB müssen die schriftliche Zustimmung des Beistandes vorlegen.

Provisorischer Pass

Brauchen Sie dringend einen Pass? Der provisorische Pass ist persönlich beim kantonalen Passbüro oder bei der Notpassstelle am Flughafen Zürich-Kloten zu beantragen. Eine Terminvereinbarung ist nicht notwendig. Zur Beantragung mitzubringen sind folgende Dokumente:

- Zustimmung der gesetzlichen Vertretung
- Nachweis der elterlichen Sorge
- Vorhandene abgelaufene oder gültige Pässe, die entwertet werden müssen (bei Verlust: eine Verlustanzeige von einem Schweizerischen Polizeiposten)

Preis Provisorischer Pass Passbüro Zürich
(gültig 12 Mt./1 Reise) CHF 100.–
Preis Provisorischer Pass Flughafen Zürich
(gültig 12 Mt./1 Reise) CHF 150.–

Erneuern Sie Ihren Pass in den Monaten Oktober bis Februar

In den Hauptreisemonaten (März bis September) erhält das Passbüro bedeutend mehr Gesuche. Damit Sie raschmöglichst einen Termin erhalten, verlängern Sie Ihren Reisepass bitte bereits in den vorhergehenden Monaten (Oktober bis Februar).

Haben Sie noch Fragen? Rufen Sie uns an, Dietlikon 044 835 82 82 oder Wangen-Brüttisellen, 044 805 91 11.

Wir wünschen Ihnen bereits heute schöne und erholsame Ferien.

*Ihre Einwohnerdienste
Dietlikon und Wangen-Brüttisellen*

Pfister GmbH · Tel 043 499 88 88 · www.pfister-holzbau.ch
 Zürich · Katzenschwanzstr. 47 · 8053 Zürich-Witikon
 Dietlikon · Im Weizenacker 5 · 8305 Dietlikon

fenster küchen
 dachfenster dachkonstruktionen
einbauschränke
 türen
 einbruchsicherungen terrassenböden
 treppenbau kinderspielplätze

Pfister
schreinerei · zimmerlei · parkett

bliggenstorfer
 erbschafts-treuhand

in der **gegenwart**
 für die Zukunft planen

Heinrich Bliggenstorfer
 Inhaber des Zürcher
 Notar-, Grundbuch- und
 Konkursverwalter-Patents

Dorfstr. 11 · 8302 Kloten
 Postfach 81
 Fax 044 881 28 12
 Tel. 044 881 28 11

Die werke befragen Kundinnen und Kunden

«Weil uns Ihre Meinung wichtig ist!»



Im Mai und Juni 2016 führen die werke eine Kundenumfrage durch. Dies mit dem Ziel, Rückmeldungen zu den Erwartungen, den Wünschen und zur Zufriedenheit zu erhalten.

Im Rahmen einer Kundenbefragung können sich die Kundinnen und Kunden zu ihrem Energieversorger äussern. Markus Keller, Geschäftsleiter von die werke: «Bei dieser Umfrage geht es uns um zwei Dinge: Einerseits ist es uns ein Anliegen, mehr über die Erwartungen, die Wünsche und die Zufriedenheit unserer Kundinnen und Kunden zu erfahren, andererseits interessiert uns, wie sich die Kundenzufriedenheit seit der letzten Umfrage im Jahre 2012 verändert hat.»

Digital oder in Papierform

Die Umfrage 2016 kann schnell und bequem digital ausgefüllt und eingereicht werden. Die nach Kundensegment unterschiedenen Fragebogen sind unter www.diewerke.ch/umfrage zugriffsbereit. Auf Wunsch sind die Fragebogen auch in Papierform erhältlich. Für die Bestellung genügt ein Anruf auf 044 839 60 60. Für das Ausfüllen der Umfrage reichen weniger als 15 Minuten.

Auch Kundinnen und Kunden in Dietlikon und Wangen-Brüttisellen werden befragt

Erstmals führen die werke die Umfrage auch in den vom Walliseller Energieversorger mit Erdgas belieferten Gemeinden Dietlikon und Wangen-Brüttisellen durch. Markus Keller dazu: «Wir pflegen mit diesen Gemeinden bzw. den zuständigen Stellen eine intensive und konstruktive Zusammenarbeit. Umso wichtiger sind uns die Rückmeldungen auch von diesem Kundensegment.»

Auswertung ab Juli 2016

Ab Anfang Juli werden die eingegangenen Antworten ausgewertet. Markus Keller dazu: «Wir werden die Antworten ganz generell, aber auch aufgrund unterschiedlicher Kriterien auswerten. Bei Privatkunden sind das Kriterien wie Alter, Geschlecht, Wohnsituation. Bei den Unternehmen interessieren uns die verschiedenen Branchen oder die Unternehmensgrösse. Daraus erwarten wir wertvolle Hinweise, unter anderem hinsichtlich der Angebotsgestaltung.»

*die werke versorgung wallisellen ag
Industriestrasse 13, Postfach 8304 Wallisellen*



Fitnesslektionen für Jung und Alt

Zusammen mit Jazzercise Wallisellen erleben unsere Badegäste im aqua-life jeweils am Sonntag Fitnessspass pur. Kommen Sie in unser schönes Freibad, geniessen Sie das Ambiente und trimmen Sie sich mit Spass gleich auch noch fit!

Ort: aqua-life Dietlikon im Freibad
Zeit: immer sonntags 11.00 Uhr und 16.00 Uhr (nur bei schönem Wetter)
Dauer: 45 Minuten Fit und Fun in der Natur
Kosten: Im Eintrittspreis inbegriffen

Abstimmungen und Wahlen

A. Am Sonntag, 5. Juni 2016, finden statt:

In Dietlikon und Wangen-Brüttisellen

Eidgenössische Volksabstimmungen über:

1. Volksinitiative vom 30. Mai 2013 «Pro Service public»
2. Volksinitiative vom 4. Oktober 2013 «Für ein bedingungsloses Grundeinkommen»
3. Volksinitiative vom 10. März 2014 «Für eine faire Verkehrsfinanzierung»
4. Änderung vom 12. Dezember 2014 des Bundesgesetzes über die medizinisch unterstützte Fortpflanzung (Fortpflanzungsmedizin-gesetz, FMedG)
5. Änderung vom 25. September 2015 des Asylgesetzes (AsylG)

Kantonale Volksabstimmung über:

1. Gesetz über die Gerichts- und Behördenorganisation im Zivil- und Strafprozess (Änderung vom 30. November 2015; Wählbarkeitsvoraussetzungen für Bezirksrichterinnen und Bezirksrichter)

B. Stimmabgabe

Die Volksabstimmung wird nach den gesetzlichen Vorschriften des Bundes und des Kantons durchgeführt.

Fehlende Wahlunterlagen sind bis spätestens Freitag, 3. Juni 2016, bei den Einwohnerdiensten, in Dietlikon bis 14.15 Uhr, in Wangen-Brüttisellen bis 14.00 Uhr, zu beziehen.

Die Urnen sind wie folgt geöffnet:

In Dietlikon im Gemeindehaus

Sonntag, 5.6.2016, 09.00–10.00 Uhr

In Wangen, im Schurterhaus (Postgebäude):

In Brüttisellen, im Gsellhof:

Sonntag, 5.6.2016, 09.00–10.00 Uhr

C. Vorzeitige/briefliche Stimmabgabe

Vorzeitig kann abgestimmt werden:

In Dietlikon und in Wangen-Brüttisellen ab Erhalt der Stimmunterlagen und zwar je in der Gemeindeverwaltung des Wohnortes während den Schalteröffnungszeiten.

Für die briefliche Abstimmung beachten Sie bitte den Aufdruck auf dem Stimmrechtsausweis.

Wichtige Hinweise:

- Der Stimmrechtsausweis muss unterzeichnet sein.
 - Die Sendung rechtzeitig zur Post bringen.
- Briefliche Stimmabgaben müssen bis zur Urnenschliessung am Sonntag (10.00 Uhr) im Besitz des Wahlbüros sein.

D. Auszählung

Die Auszählungen der Abstimmungsergebnisse finden am Sonntag ab 10.00 Uhr im jeweiligen Gemeindehaus statt.

Die Resultate werden veröffentlicht:

- am Abstimmungstag
in Dietlikon beim Gemeindehaus und am Bahnhof
in Wangen beim Volg
in Brüttisellen beim Gemeindehaus und beim Freihof
- auf den Internetseiten von www.dietlikon.ch und www.wangen-bruettisellen.ch
- am darauf folgenden Freitag im «Kurier»

Gemeinderäte Dietlikon und Wangen-Brüttisellen



Schädlingstechnik GmbH

Wir helfen Ihnen Ihre ungebetenen Gäste loszuwerden

- Marderabwehr
- Umweltgerechte Schädlingsbekämpfung
- Fassadenschutz gegen Tauben, Kleinvögel und Spinnen

Dorfstrasse 13 · 8306 Brüttisellen · Telefon 044 807 50 50 · www.insekta.ch



Einladung zum Public Viewing

Samstag, 11. Juni 2016, im Fadacher

von 13:00 Uhr bis 21:00 Uhr



Schweiz - Albanien
Anpfiff: 15:00 Uhr



Festwirtschaft durch UHC Dietlikon:
Mit schweizerischen und albanischen Spezialitäten

Partner:  **netstream**



 **dietlikon**
menschlich, offen, modern

Erneut Vandalen am Werk

Bereits Anfang Januar 2016 kam es in Dietlikon zu Vandalenakten, wobei die Bushaltestelle Bahnhof/Bad beim Parkplatz Faisswiesen beschädigt wurde. (Darüber wurde in der «Kurier»-Ausgabe vom 15. Januar 2016 berichtet.) Nun haben erneut Vandalen in Dietlikon gewütet. Diesmal traf es gleich zwei verschiedene Orte: Zum einen die Bushaltestelle Hofwiesen, an der ebenfalls die Seitenscheibe demoliert wurde und zum andern die Bahnhofunterführung, die mit Schmierereien verunstaltet wurde. Auch diesmal hat die Polizei Anzeige gegen Unbekannt erhoben. Vandalismus ist kein Kavaliersdelikt. Vandalen haben nicht nur kei-

nerlei Respekt vor dem Eigentum anderer, genauso respektlos zeigen sie sich auch dem Geldbeutel ihrer Mitbürger gegenüber, denn für Reparaturen und Beseitigungen solcher Untaten müssen leider wertvolle Steuergelder aufgewendet werden.

Aufruf an die Bevölkerung

Bitte halten Sie die Augen offen und zögern Sie nicht, sämtliche Beobachtungen unrechtmässiger Taten umgehend der Polizei (Tel. 117) zu melden. Vielen Dank für Ihre Mithilfe!

*Raum, Umwelt + Verkehr
und Unterhaltungsdiens*



Mai 2016: Bushaltestelle Hofwiesen.



Januar 2016: Bushaltestelle Bahnhof/Bad.



Mai 2016: Schmiererei in der Bahnhofunterführung.

Elternabend Medienkompetenz neu konzipiert

Die Suchtprävention Zürcher Unterland bietet Elternabende zu Digitalen Medien und Suchtprävention an. Die Medienlandschaft, die Anwendungen und das bei Eltern vorhandene Wissen entwickeln sich rasant weiter und erfordern eine stete Anpassung der an einem Elternabend vermittelten Inhalte. Die Abende können von Schulen, Elternräten oder anderen interessierten Kreisen gebucht werden. Für Veranstalter aus den Bezirken Bülach und Dielsdorf sind die Dienstleistungen der Suchtprävention gratis.

Die aktuelle Generation der Eltern ist selber schon mit den ersten Handys gross geworden, der Gebrauch von Smartphones, Computer und Internet sowie der vorsichtige Umgang mit Daten gehören im privaten wie im geschäftlichen Bereich zum Alltag. Grundlagen-

wissen kann also vorausgesetzt werden. Was Eltern aber trotz allem fordert, ist der teilweise exzessive Einsatz der neuen Medien durch die Jugendlichen und damit verbunden natürlich die Frage, ab welchem Punkt und unter welchen Umständen diese Nutzung ein Risiko darstellen kann für die gesunde Entwicklung unserer Kinder.

Wir zeigen auf, wie Sucht entstehen kann und was dabei im Gehirn abläuft. Natürlich kann man dabei weder die spezielle Lebensphase der Pubertät, noch das soziale Umfeld der Jugendlichen ausser Acht lassen. Schliesslich handelt es sich um Kommunikationsmittel und damit um soziale Kontakte und Zugehörigkeit. Es geht aber auch um den Umgang mit alltäglichen Belastungen und Frustrationen, wie wir uns Glücksgefühle schaffen und welche Alternativen zur

Verfügung stehen.

Am Elternabend zeigen wir, wie man Risiken erkennt und welche Schutzfaktoren und Lebenskompetenzen unsere Kinder vor einer negativen Entwicklung bewahren. Wir machen die Eltern auf ihre Rolle als Vorbild aufmerksam und zeigen, was sie im familiären Alltag mit Medienerziehung zu einer gesunden Entwicklung ihrer Kinder beitragen können.

Diese Elternabende finden meistens in Schulen und in Zusammenarbeit mit zischtig.ch statt, wenn deren Fachleute mit den Kindern im Unterricht an der Medienkompetenz gearbeitet haben. (Der Verein zischtig.ch setzt sich dafür ein, dass Kinder und Jugendliche beste Medienbildung und Prävention erfahren.)

Die Veranstaltung kann aber auch unabhängig von der Arbeit in den

Klassen gebucht werden, von Schulen, Elternräten und anderen interessierten Kreisen.

Unter dem Titel «Was Eltern tun können» bietet die Suchtprävention auch Elternabende an, welche den Umgang mit Alkohol, Tabak und anderen Drogen und das entsprechende erzieherische Verhalten thematisieren. Auf Wunsch des Veranstalters können die Abende auch in Zusammenarbeit mit anderen Referenten, zum Beispiel von der Jugendintervention der Kantonspolizei, durchgeführt werden.

Mit Ihren Fragen, für Information und Kontakt wenden Sie sich an die Suchtprävention Zürcher Unterland, Herr Kim Baumann (Resort Volksschule) baumann@praevention-zu.ch / 044 872 77 44



Treffen mit der Gemeindepäsidentin

Haben Sie Fragen, Vorschläge oder ein Anliegen, welches Sie gerne mit mir besprechen möchten? An folgendem Datum stehe ich der Bevölkerung von Dietlikon zwischen 16.00 und 18.00 Uhr für ein persönliches Gespräch zur Verfügung:

– Dienstag, 14. Juni

Ihre Anmeldung mit Besprechungsthema nimmt die Gemeindekanzlei bis spätestens am Montag vor dem gewünschten Termin unter kanzlei@dietlikon.org oder 044 835 82 50 entgegen. Terminanfragen ohne Gesprächsthema werden nicht berücksichtigt.

Ich freue mich auf zahlreiche Begegnungen.

Herzlich Ihre
Edith Zuber, Gemeindepäsidentin



Radiosender via Glasfaser

Der bisherige Radio+TV-Dienst der Gemeinde wird zonenweise abgestellt.



Möchten Sie auch künftig auf die gute Qualität Ihrer bisherigen Radiosender nicht verzichten, dann sollten Sie die Angebote der Telekomanbieter sorgfältig prüfen. Denn nicht alle Provider bieten nebst TV- auch Radiosender an.

Bitte erkundigen Sie sich bei Ihrem Provider.

Telefon via Glasfaser



Wenn Sie für Radio+TV-Dienst einen neuen Anbieter suchen, ist es vorteilhaft, wenn Sie auch Ihren bisherigen Telefonanschluss beim neuen Provider abonnieren.

Ihre aktuelle Telefonnummer können Sie weiterhin behalten.

Weitere Info finden Sie unter www.dietlikon.ch >>> Glasfaser in Dietlikon.

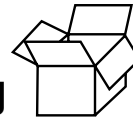
Gemeindegewerke

Schluss mit Hunger dank Biolandbau.

Spenden Sie jetzt 10 Franken:
SMS «give food» an 488
Mehr Infos: swissaid.ch/bio



Karton-sammlung



Freitag, 10. Juni

Bitte stellen Sie den Karton erst am **Abfuhrtag bis spätestens 07.00 Uhr** gut sichtbar an den für die Kehrrichtabfuhr üblichen Stellen bereit.

Beachten Sie, dass nur gebündelter Karton (kein Papier) abgeführt wird.

ACHTUNG

Nicht in die Kartonabfuhr gehören:

- Papier
- beschichtete Kartons (Tetra-Packungen)
- Styropor und andere Verpackungsmittel
- Plastik (Tragegriffe bei Waschmittelverpackungen und Bierkartons)
- Nieten und Klammern

Raum, Umwelt + Verkehr

Bauausschreibung

Flury Matthias und Corinne, Klimmweg 43, 8305 Dietlikon; Projektverfasser: IGB AG, Werner A. Clémin, Industriestrasse 4a, 8604 Volketswil; Anbau Wintergarten mit Unterkellerung, Erstellung Parkplatz und Schwimmbad mit Versetzung der bestehenden Stützmauer, Klimmweg 43, Kat.-Nr. 5396, Vers.-Nr. 1439; 2-geschossige Wohnzone W2L 1.1 / ES II

Rechtsmittel

Die Gesuchsunterlagen liegen während 20 Tagen bei der Gemeindeverwaltung öffentlich auf und können während den Schalteröffnungszeiten oder nach telefonischer Vereinbarung eingesehen werden. Während dieser Zeit können Bauentscheide schriftlich bei der zuständigen Baubehörde angefordert werden. Für die Zustellung des baurechtlichen Entscheides wird eine Pauschalgebühr von Fr. 50.– verrechnet. Wer das Begehren nicht innert der Frist stellt, hat das Rekursrecht verwirkt. Die Rekursfrist läuft ab Zustellung des Entscheids (§§ 314–316 PBG).

Baubehörde

Papier-sammlung



Samstag, 4. Juni

Bitte stellen Sie das Papier (ohne Karton) bis spätestens **07.30 Uhr** gut sichtbar an den für die Kehrrichtabfuhr üblichen Stellen bereit.

Beachten Sie, dass **nur gut verschürtes Papier in handlichen Bündeln** abgeführt wird.

Nicht mitgenommen werden:

- Papiersäcke
- Schachteln
- Tragtaschen
- andere Behälter

Die Dietliker Vereine sind Ihnen sehr dankbar, wenn Sie Ihr Papier den monatlichen Sammlungen mitgeben, denn der Erlös kommt vollumfänglich den sammelnden Vereinen zu!

Sammelnder Verein:
Natur- und Vogelschutzverein
zusammen mit Unihockey-Club,
076 777 62 56

Raum, Umwelt + Verkehr

74 Stundenkilometer innerorts

Geschwindigkeitskontrolle

Am 11. Mai 2016 von 13.00 bis 15.00 Uhr führte die Kantonspolizei in Dietlikon eine Geschwindigkeitskontrolle durch. Dabei wurden an der Bahnhofstrasse in einer Fahrtrichtung 351 Fahrzeuge gemessen. 11 Lenker mussten wegen zu schnellen Fahrens verzeigt werden. Die gemessene Höchstgeschwindigkeit betrug 74 km/h bei einer erlaubten Geschwindigkeit von 50 km/h!

Sicherheit



Jedem Kind ein liebevolles Zuhause



www.sos-kinderdorf.ch
PC 30-31935-2